



## CONDIZIONI GENERALI di VENDITA Prenotazione di alloggio per privati CHALET

### Estremi del Fornitore :

- Camping d'Olzo – Olzo Mare S.a.s.. R.C.S. Bastia 441 846 854
- Lieu-dit Strutta – 20217 Saint Florent
- Tél. +33.495.37.03.34 – e-mail : [info@campingolzo.com](mailto:info@campingolzo.com) – [www.campingolzo.com](http://www.campingolzo.com)

### **ARTICOLO PRIMO – CAMPO D'APPLICAZIONE**

Le presenti Condizioni Generali di affitto si applicano, senza restrizioni né riserve, a tutti gli alloggi del campeggio, gestiti dal Camping d'Olzo (« il Fornitore »), ai clienti non professionali (« i Clienti » o « il Cliente »), sul suo sito Internet [www.campingolzo.com](http://www.campingolzo.com), o per telefono, per posta o per e-mail. Le caratteristiche principali dei Servizi sono presentati sul suo sito internet [www.campingolzo.com](http://www.campingolzo.com). Il Cliente è tenuto a prenderne conoscenza prima di passare qualsiasi prenotazione. La scelta e l'acquisto di un Servizio è di sola responsabilità del Cliente. Fino a prova contraria, le informazioni registrate dal sistema informatico del Fornitore costituiscono la prova dell'insieme delle transazioni concluse con il Cliente. Dalle condizioni definite per la legge informatica e libertà e il regolamento europeo sulla protezione dei dati, il Cliente dispone, in qualsiasi momento, del diritto d'accesso, di modifica, e d'opposizione se il trattamento non è indispensabile a l'esecuzione della prenotazione e del soggiorno nonché del loro seguito, all'insieme dei dati personali scrivendo, per posta e giustificando la propria identità, al Camping d'Olzo. Il Cliente dichiara di aver preso visione delle presenti Condizioni Generali d'affitto e di averle accettate.

### **ARTICOLO 2 - PRENOTAZIONE:**

La prenotazione è strettamente personale, non è cedibile, e costituisce un contratto. Dipende dal Cliente di verificare l'esattezza della Prenotazione e di segnalare immediatamente al Fornitore eventuali errori.

L'alloggio dovrà essere occupato SOLO dal numero di persone indicate sul contratto. **Un eventuale variazione sul numero degli occupanti dovrà essere comunicata e concordata con il Fornitore, PRIMA del Vostro arrivo.**

### **ARTICOLO 3 – SPESE e TASSA di SOGGIORNO:**

Spese di prenotazione 15€, dovute per ogni dossier nominativo (**non rimborsabili**)  
Eco - partecipazione 0,30€ per persona/notte - Tassa di soggiorno 0,60€ per persona (> di 18 anni) /notte *da pagare in loco*  
La tassa di soggiorno è raccolta per conto del Comune e non è inclusa nelle tariffe. Il suo importo è determinato per persona e per notte, è acquisita al momento del vostro arrivo e figura distintamente sulla fattura.

### **ARTICOLO 4 – IL PREZZO COMPRENDE:**

Il numero delle persone dichiarate; 1 auto o 1 moto, l'acqua, l'elettricità, il gas, la dotazione dello Chalet e l'uso dei servizi del campeggio. **Eventuale veicolo supplementare (auto, moto, rimorchio,...) sarà soggetto a supplemento e dovrà essere dichiarato prima dell'arrivo. Non potrà essere collocato vicino all'alloggio, ma solo nel nostro parcheggio esterno.**

*I servizi del campeggio entrano in funzione in relazione alla progressione della stagionalità e delle condizioni meteorologiche. L'improvvisa e momentanea sospensione dei servizi erogati, dovuta a possibili guasti degli impianti in genere, non può costituire diritto a risarcimento danni.*

### **ARTICOLO 5 – PERSONE SUPPLEMENTARI o VISITATORI :**

Ogni persona supplementare o visitatore, dovrà essere autorizzato dal Fornitore. Il capofamiglia si impegna a dichiarare tutti i suoi visitatori durante il soggiorno, al loro arrivo. Prima di accedere al campeggio, dovranno consegnare un documento in reception, e pagheranno la tariffa giornaliera. **I VISITATORI NON HANNO ACCESSO ALLA PISCINA.**

### **ARTICOLO 6 – CONDIZIONI di PAGAMENTO**

#### **6.1 - ACCONTO**

Gli importi versati in anticipo sono degli acconti. Essi costituiscono un buono sul prezzo totale dovuto dal cliente  
La prenotazione diventa effettiva solo al ricevimento dell'acconto pari al 40% del TOTALE SOGGIORNO, accompagnato dal contratto di affitto, debitamente compilato e firmato, e dopo aver ricevuto una conferma da parte nostra in merito alla disponibilità.  
Il Contratto deve essere inviato subito e **la caparra deve essere versata entro 5 giorni dalla ns. conferma, altrimenti la Vs. opzione verrà annullata.**

#### **6.2 – SALDO del SOGGIORNO :**

**Il saldo del soggiorno dovrà essere pagato 30 giorni prima del Vostro arrivo, pena l'annullamento della prenotazione**

#### **6.3 – MODALITA' di PAGAMENTO (acconto e saldo):**

tramite bonifico bancario internazionale alle seguenti coordinate: beneficiario **Camping d'Olzo**

#### **causale: Acconto prenotazione Chalet**

*(specificare il cognome della prenotazione se diverso dall'ordinante del bonifico)*

nostra banca d'appoggio: **Société Générale** **IBAN: FR76 3000 3002 7800 0270 0430 286** **BIC-SWIFT: SOGEFRPP**

### **ARTICOLO 7 – FORNITURA delle PRESTAZIONI**

#### **7.1. MESSA a DISPOSIZIONE e UTILIZZO delle PRESTAZIONI**

Gli arrivi sono previsti **dalle 16h** (fino alle 19h) e dovrà essere liberato **entro le 10h**, il giorno della partenza. *All'arrivo Vi chiederemo di fare l'inventario dei materiali presenti e un controllo dell'alloggio, e di segnalarci il giorno stesso (o la mattina seguente per gli arrivi tardivi) ogni materiale mancante, difettoso o rotto.*

*Ogni rottura o materiale mancante non segnalato il giorno del Vs. arrivo, dovrà essere da Voi pagato al momento della partenza.*

E' vietato montare una tenda vicino all'alloggio o nelle zone riservate agli alloggi.

Le partenze si fanno dopo il controllo dell'alloggio **dalle ore 08.00 alle 10.00; per le partenze antecedenti questo orario avvisare il Fornitore.** L'alloggio è previsto per un numero preciso di occupanti e non dovrà essere occupato in nessun caso, da un numero superiore di persone.

**7.2- DEPOSITO CAUZIONALE:**

Al Vs. arrivo in campeggio Vi verrà chiesta **una cauzione pari a 150€** da versare tramite carta di credito o contanti.

**Il controllo avviene sempre dalle ore 08.00 alle 10.00**, anche per le partenze antecedenti quest'orario.

Tale cauzione viene presa come garanzia da eventuali danni riportati all'alloggio, o agli oggetti presenti nello stesso.

La cauzione verrà restituita solo ed esclusivamente dopo un attento controllo dell'alloggio da parte del ns. personale che dovrà essere riconsegnato nello stato originario, ben pulito e con le stoviglie asciugate e ben riposte.

**In caso d'inadempimento Vi sarà addebitata una somma forfettario pari a 30€.**

Per le partenze antecedenti questo orario, il controllo avverrà sempre alle 8h del giorno della partenza. La cancellazione della cauzione avverrà dopo il controllo (salvo deduzione per eventuali spese di pulizia, sostituzione di materiale deteriorato, rotto o mancante) e ve ne daremo comunicazione subito tramite e-mail. Lo stato inventario di fine locazione deve essere rigorosamente identico a quello dell'inizio del noleggio. La cauzione non costituisce un limite di responsabilità.

**ARTICOLO 8 – RITARDO, INTERRUZIONE o ANNULLAMENTO del SOGGIORNO da PARTE del CLIENTE**

Nessuna riduzione sarà consentita in caso di un arrivo ritardato, o di una partenza anticipata, o di una modifica del numero dei partecipanti (che sia per la totalità o per una parte del soggiorno previsto).

**8.1- MODIFICHE**

In caso di modifica delle date o del numero di partecipanti, il Fornitore si sforzerà di accettare nel limite del possibile le domande di modifica delle date, compatibilmente con la disponibilità ; si tratta in ogni caso di un semplice obbligo di mezzo, il Fornitore non può garantire la disponibilità di un alloggio o di un'altra data; in questo caso potrà essere richiesto un supplemento di prezzo.

**8.2. INTERRUZIONE**

Una partenza anticipata non potrà dare luogo ad alcun rimborso da parte del Fornitore.

**8.3 - ANNULLAMENTO: Qualsiasi annullamento dovrà essere fatto tramite e-mail**

Se annullerete più di 60 giorni prima del Vs. arrivo, l'acconto versato all'articolo **6.1**, Vi sarà restituito (spese di dossier non rimborsabili).

Se annullerete entro i 60 e i 30 giorni prima del Vs. arrivo, l'acconto versato all'articolo **6.1** sarà acquisito dal Fornitore;

Se annullerete meno di 30 giorni prima del Vs. arrivo, gli importi versati all'articolo **6.1** e **6.2**, saranno di pieno diritto acquisiti dal Fornitore a titolo d'indennizzo, e non potranno dare luogo ad alcun rimborso.

**8.1. ANNULLAMENTO IN CASO DI PANDEMIA**

**8.1.1.** In caso di chiusura totale o parziale della struttura durante le date del soggiorno prenotato (alla quale è considerata una misura di divieto totale o parziale di accoglienza del pubblico, nella misura in cui il Cliente è direttamente interessato dall'applicazione di tale misura) decisa dai poteri pubblici, e che non è imputabile al Fornitore, le somme versate in anticipo dal Cliente a titolo di prenotazione del soggiorno, faranno oggetto di un rimborso entro un termine di 60 giorni. Il Fornitore non sarà tuttavia tenuto ad un risarcimento complementare al di là di tale rimborso delle somme già versate a titolo di prenotazione del soggiorno.

**8.1.2.** In deroga alle disposizioni riportate all'articolo **8.3 ANNULLAMENTO**, l'annullamento del soggiorno giustificati dal fatto che il Cliente è affetto da COVID 19 (infezione) o da altre infezioni considerate rilevanti d'una pandemia, o sarà identificato come caso contatto, e che questa situazione rimette in causa la sua partecipazione al soggiorno nelle date previste, darà luogo al rilascio di un Buono valido 18 mesi rimborsabile, se non utilizzato, alla fine di tale periodo di validità.

Le eventuali spese di trattamento e di gestione previste nei termini e condizioni rimarranno acquisite dal Fornitore. In ogni caso, il Cliente dovrà obbligatoriamente giustificare l'evento che lo rende idoneo a tale diritto di annullamento.

**8.1.3 .** In deroga alle disposizioni riportate all'articolo **8.3 ANNULLAMENTO**, nell'ipotesi in cui il Cliente sarà obbligato ad annullare integralmente il suo soggiorno a causa delle misure governative che non permetteranno ai partecipanti di spostarsi (confinamento generale o localizzato, divieto di spostamento, chiusura delle frontiere), allora, anche se il campeggio potrà eseguire le sue obbligazioni e accogliere i Clienti, il Fornitore emetterà un Buono corrispondente alle somme versate dal Cliente, fatta deduzione delle spese di prenotazione (articolo 3) che saranno acquisite dal Fornitore. Questo Buono sarà valido 18 mesi, rimborsabile se non utilizzato alla fine di tale periodo di validità.

**8.1.4.** In caso di sottoscrizione da parte del Cliente, di un'assicurazione specifica che copre i rischi elencati all'articolo 8.1.2 o all'articolo 8.1.3, le indennità assicurative percepite dal Cliente andranno in deduzione dell'importo del Buono, previsto agli articoli 8.1.2 o 8.1.3

**ARTICOLO 9 – OBBLIGHI del CLIENTE****9.1 ASSICURAZIONE RESPONSABILITA' CIVILE**

Il Cliente ospite in un alloggio deve obbligatoriamente essere assicurato alla responsabilità civile. Un'attestazione di tale assicurazione potrà essere richiesta al Cliente prima dell'inizio della prestazione.

**9.2. REGOLAMENTO INTERNO**

Un regolamento interno è affisso alla reception. Il Cliente è tenuto a prenderne visione e a rispettarlo. La Direzione si riserva il diritto di mettere fine immediatamente al soggiorno, senza alcun indennizzo, in caso di non rispetto di detto regolamento.

**ARTICOLO 10 – DOTAZIONE dell'ALLOGGIO : Le lenzuola non sono fornite. (E' obbligatorio l'uso di lenzuola)**

Tutti gli alloggi sono dotati di: frigorifero, mobiletto dispensa, fornello completo di bombola del gas, stoviglie, pentole, utensili da cucina, caffettiera, tavolo, sedie da giardino, cuscini e copri-materassi di spugna.

**Le coperte non saranno fornite negli alloggi dove sono previsti animali domestici.**

**ARTICOLO - 11 - ANIMALI:**

Sono ammessi solo di piccola e media taglia su presentazione del certificato di vaccinazione in corso di validità, e devono essere tenuti al guinzaglio. Essi sono soggetti ad un supplemento di 5€ al giorno. Gli animali non possono essere lasciati soli all'interno dell'alloggio.

**ARTICOLO 12 – CONTROVERSIE:**

Tutte le controversie relative alla validità, all'interpretazione e all'esecuzione delle operazioni di acquisto e di vendita concluse in applicazione delle presenti condizioni generali di vendita la loro risoluzione, le conseguenze e le conseguenze che non avrebbero potuto essere risolte tra il Fornitore e il Cliente saranno sottoposte ai tribunali competenti alle condizioni di diritto comune. Il Cliente è informato che, in caso di contestazione, può comunque ricorrere a una procedura di mediazione convenzionale entro un termine massimo di un anno a decorrere dalla data del reclamo scritto presentato all'operatore dall'LRAR. I recapiti del difensore civico che il cliente può contattare sono i seguenti: *Medicys 73 boulevard de Clichy 75009 PARIS [www.medicys.fr](http://www.medicys.fr)*